

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
7 July 2010
Russian
Original: English

Комиссия международного права**Шестьдесят вторая сессия**

Женева, 3 мая — 4 июня

и 5 июля — 6 августа 2010 года

Общие природные ресурсы**Комментарии и замечания, полученные от правительств****Содержание**

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Полученные от правительств комментарии и замечания относительно вопросника по нефти и газу	2
A. Общие комментарии	2
B. Вопрос 1	3
C. Вопрос 2	8
D. Вопрос 3	119
E. Вопрос 4	13
F. Вопрос 5	15



I. Введение

1. На своей шестьдесят первой сессии в 2009 году Комиссия международного права обратилась к Секретариату с просьбой вновь распространить среди правительств подготовленный Рабочей группой по общим природным ресурсам вопросник 2007 года для получения информации о государственной практике, в частности о договорах или других существующих договоренностях по нефти и газу¹. Комиссия также призвала правительства представить комментарии и информацию по любому другому вопросу о нефти и газе, включая, в частности, замечания по вопросу о целесообразности рассмотрения Комиссией данного вопроса. В циркулярной ноте от 9 ноября 2009 года Секретариат препроводил этот вопросник правительствам.

2. По состоянию на 31 марта 2010 года ответы на вопросник прислали следующие 19 государств: Бахрейн, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Гайана, Дания, Индонезия, Ирак, Кипр, Ливан, Литва, Нидерланды, Новая Зеландия, Оман, Португалия, Румыния, Сальвадор, Швейцария, Эквадор и Южная Африка. Их ответы включены в настоящий доклад и сгруппированы, насколько это возможно, по вопросам, содержащимся в вопроснике. Комментарии по данной теме, представленные правительствами ранее, содержатся в документах A/CN.4/607 и Corr.1 и Add.1.

II. Полученные от правительств комментарии и замечания относительно вопросника по нефти и газу

A. Общие комментарии

Болгария

3. Болгария разделяет мнение о том, что, поскольку вопрос о правовом регулировании разведки и освоения трансграничных нефтегазовых ресурсов чрезвычайно сложен (он затрагивает множество областей — от экологических аспектов до коммерческих интересов), представляется очевидным, что работа Комиссии была бы эффективнее, если бы вместо кодификации она была нацелена на выработку общих принципов, обобщение передовой практики и накопленного опыта посредством изучения и обзора государственной практики, с тем чтобы затем эти наработки могли быть использованы государствами при заключении соглашений о разделе запасов нефти и газа. Поэтому было бы полезно, если бы, исходя из сложившейся практики, Комиссия конкретизировала

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 10 (A/64/10)*, пункт 30.

порядок применения общих элементов, которые выходят за рамки общих принципов международного права и правовых принципов в целом.

4. Эта позиция не затрагивает понимания того, что в ряде случаев соображения, касающиеся ресурсов нефти и газа, связаны с вопросами о делимитации морских пространств, которая, будучи принципиальным вопросом для затрагиваемых государств, регулируется положениями Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года. С учетом этого в ряде случаев применение региональных режимов может оказаться эффективнее универсального подхода.

Гайана²

~~55~~. Гайана не является производителем нефти или газа. В ходе разведочных работ в морском районе в пределах исключительной экономической зоны Гайаны запасов нефти обнаружено не было. Однако запасы нефти имеются в бассейне Такуту, район Рупунуни, который граничит с Бразилией. Коммерческая разработка в Такуту не ведется.

Португалия³

6. В соответствии с поэтапным подходом, предложенным Комиссией, сегодня настало время принять решение о будущей работе по этой теме. Следует напомнить, что в материале по вопросу «Общие природные ресурсы», подготовленном Робертом Розенстоком и принятом Комиссией на ее пятьдесят второй сессии в 2000 году, четко указывалось, что такая работа должна быть нацелена «исключительно на водные ресурсы, особенно замкнутые грунтовые воды, и такие иные единые геологические структуры, как залежи нефти и газа». В документе, подготовленном г-ном Тусэем Ямадой на шестьдесят первой сессии Комиссии, указывалось на отсутствие консенсуса среди государств по вопросу о дальнейших действиях.

7. В современном мире вопрос о совместном использовании ресурсов нефти и газа является исключительно значимым и чрезвычайно сложным. Наличие общих запасов нефти и газа потенциально сопряжено с риском конфликта, а также с экономическими, политическими и экологическими проблемами, связанными с этими природными ресурсами. Португалия всецело поддерживает продолжение этой работы и считает, что между грунтовыми водами и нефтегазовыми ресурсами существуют определенные сходства не только с правовой, но и с геологической точек зрения. По сути, даже при осмотрительном подходе в обоих случаях, как представляется, применимы одни и те же общие правовые принципы.

² Комментарий, ранее представленный Гайаной, см. в документе A/CN.4/607/Add.1.

³ Комментарий, ранее представленный Португалией, см. в документе A/CN.4/607/Add.1.

В. Вопрос 1

Имеются ли у Вас какие-либо соглашения, договоренности или практика с соседними с Вами государствами относительно разведки и освоения трансграничных нефтяных и газовых ресурсов или какого-либо иного сотрудничества в связи с такими нефтяными или газовыми ресурсами?

Такие соглашения и договоренности должны включать, в зависимости от обстоятельств, соглашения о делимитации морских границ, а также соглашения или другие договоренности, касающиеся централизованной эксплуатации и совместного освоения. Просьба представить копии текстов таких соглашений или договоренностей или описание практики.

Бахрейн

8. Имеется соглашение с Саудовской Аравией о добыче нефти на одном морском месторождении в территориальных водах. В соответствии с этим соглашением, подписанным в 1950-х годах, продукция месторождения делится между двумя странами поровну.

9. В 2001 году Бахрейн и Катар подписали меморандум о взаимопонимании, который служит основой для выработки соглашения о поставках газа и включает все необходимые технические и финансовые аспекты.

Боливия (Многонациональное Государство)

10. В настоящее время какие-либо формы сотрудничества, договоры или соглашения с соседними государствами относительно разведки и освоения трансграничных нефтяных и газовых ресурсов отсутствуют; как следствие, отсутствуют какие-либо механизмы или объединения для осуществления этой деятельности.

Болгария

11. У Болгарии нет каких-либо соглашений, договоренностей или практики с соседними с ней государствами относительно разведки и освоения трансграничных нефтегазовых ресурсов. В действующих соглашениях о делимитации морских границ такие договоренности не предусматриваются.

Кипр

12. Кипр представил информацию, аналогичную той, которая содержится в пункте 7 документа A/CN.4/607/Add.1; однако на сегодняшний день Палата представителей уже ратифицировала соглашение между Республикой Кипр и Ливанской Республикой о делимитации исключительной экономической зоны⁴.

Дания

13. В настоящее время у Королевства Дания~~я~~ нет информации о наличии каких-либо залежей трансграничных ресурсов в пределах его территории. По-

⁴ С текстом соглашения можно ознакомиться в Отделе кодификации Управления по правовым вопросам.

этому у Дании не имеется каких-либо соглашений или иных договоренностей по общим природным ресурсам, которые могли бы иметь отношение к рассматриваемому Комиссией вопросу.

Эквадор

14. В прошлом были заключены соглашения с государственными компаниями соседних стран; тем не менее, государственная компания «Петроэквадор» (“Petroecuador”) не располагает данными о каких-либо конкретных соглашениях, в которых бы содержались обязательства относительно совместной и трансграничной деятельности по разработке и добыче ресурсов нефти или газа.

|

Сальвадор

15. Сальвадор не подписывал каких-либо конкретных соглашений в отношении поиска или разработки трансграничных ресурсов нефти или газа и не договаривался о сотрудничестве в каких-либо иных формах в связи с такими ресурсами.

Гайана

16. Соглашения, договоренности или практика с соседними государствами относительно разведки и освоения трансграничных нефтегазовых ресурсов отсутствуют. Договоренностей о сотрудничестве, централизованной эксплуатации или совместном освоении или иных договоренностей не имеется.

Индонезия

17. Нет.

Ливан⁵

18. Нет. На сегодняшний день у Ливана нет каких-либо соглашений или договоренностей с соседними с ним государствами относительно разведки и освоения трансграничных нефтегазовых ресурсов.

Литва

19. Нет, между Литвой и соседними с нею государствами или уполномоченными государственными учреждениями отсутствуют какие-либо соглашения или договоренности по разведке или освоению трансграничных месторождений нефти или газа. Имеются геологические данные, свидетельствующие о возможности обнаружения таких ресурсов, однако до настоящего времени разведочные работы не велись.

Нидерланды^{6,7}

⁵ -Комментарии, представленные Ливаном ранее, см. в документе A/CN.4/607/Add.1.

⁶ Комментарии, представленные Нидерландами ранее, см. в документе A/CN.4/607.

⁷ -Комментарии, представленные Нидерландами ранее, см. в документе A/CN.4/607.

20. Имеется еще одно двустороннее соглашение, заключенное Королевством Нидерландов с третьей страной. — Договор о границах между Республикой Венесуэла и Королевством Нидерландов 1978 года (United Nations, *Treaty Series*, vol. 1140, p. 311).

Новая Зеландия

21. У Новой Зеландии имеется договор о делимитации морских границ с Австралией — Договор между правительством Австралии и правительством Новой Зеландии об установлении некоторых границ исключительной экономической зоны и границ континентального шельфа, заключенный в Аделаиде 25 июля 2004 года (вступил в силу 25 января 2006 года) (имеется также на веб-сайте www.austlii.edu.au). ~~www.austlii.edu.au~~.

22. Статья 4 этого соглашения предусматривает возможность обнаружения трансграничных природных ресурсов: «Если любая единая углеводородная залежь, будь то в газообразном, жидком или твердом состоянии, или любое другое месторождение полезных ископаемых под морским дном простирается через линии, указанные в Договоре, и часть такой залежи или месторождения, которая находится на одной стороне линии, может быть извлечена полностью или частично с другой стороны линии, то обе Стороны будут стремиться к заключению соглашения о порядке наиболее эффективного освоения этой залежи или месторождения и справедливого распределения благ, связанных с таким освоением».

23. На севере континентальный шельф Новой Зеландии пересекается с континентальными шельфами Фиджи и Тонга. Поэтому Новой Зеландии, Фиджи и Тонга потребуется заключить соглашения о делимитации морских границ. Помимо этого, континентальный шельф Новой Зеландии, возможно, также частично перекрывается шельфом Франции (в районе Новой Каледонии). Если это будет уместно, в заключенные в итоге соглашения о делимитации может быть включена статья, аналогичная статье 4 соглашения между Австралией и Новой Зеландией, о котором говорилось выше.

Оман⁸

24. 25 июля 1974 года Оман подписал соглашение с Исламской Республикой Иран о делимитации границ континентального шельфа в Ормузском проливе. 12 июня 2000 года Султанат подписал соглашение о делимитации исключительной экономической зоны с Исламской Республикой Пакистан, а 14 декабря 2003 года было подписано соглашение с Республикой Йемен о делимитации морских границ регионального моря, эксклюзивной экономической зоны и континентального шельфа.

Португалия

⁸ -Комментарии, представленные Оманом ранее, см. в документе A/CN.4/607.

25. Нет.

Румыния

26. У Румынии нет каких-либо соглашений, договоренностей или практики с соседними с ней государствами относительно разведки и освоения трансграничных нефтегазовых или иных минеральных ресурсов. В отсутствие каких-либо форм сотрудничества такого рода разведка и освоение нефтяных и минеральных ресурсов вед~~е~~тся исключительно на территориях, которые находятся под суверенитетом Румынии или в отношении которых Румыния обладает суверенными правами, и эта деятельность осуществляется в соответствии с законами и положениями Румынии.

Южная Африка

27. -Ответ «да» в отношении газа и «нет» в отношении нефти. У Южной Африки имеется соглашение с соседним государством Мозамбиком относительно торговли природным газом, которое было подписано в 2001 году.⁹ По условиям этого соглашения стороны принимают такие меры, какие они сочтут необходимыми, для содействия развитию торговли природным газом между двумя странами. Имеется понимание того, что развитие в Южной Африке открытого и свободного рынка природного газа и конкурентной среды для разработки и освоения запасов природного газа, а также добыча и поставки природного газа способствуют развитию торговли.

Швейцария

28. Швейцария в настоящее время не имеет каких-либо соглашений, договоренностей или практики и не осуществляет сотрудничества в каких-либо иных формах с соседними с ней государствами в связи с разведкой и освоением трансграничных нефтяных или газовых ресурсов.

29. В Швейцарии суверенные права на разведку и освоение полезных ископаемых принадлежат кантонам. Именно кантоны предоставляют концессии компаниям, желающим заниматься разведкой нефти, и взимают с них плату за пользование недрами. До сих пор у федерального правительства не было оснований для вмешательства. В случае обнаружения каких-либо запасов кантоны взимают роялти. В 1995 году в целях гармонизации-согласования порядка предоставления концессий заинтересованные кантоны подписали соглашение о разведке и освоении нефтяных ресурсов. Впоследствии действие этого соглашения было распространено и на природный газ.

30. Разведка нефти и газа в Швейцарии ведется с конца девятнадцатого XIX века. К настоящему времени пробурено более 40 скважин. Лишь одна из них (в Финстервальде, кантон Люцерн) произвела в период 1985 1994 годов

⁹ -С текстом соглашения можно ознакомиться в Отделе кодификации Управления по правовым вопросам.

около 73-миллионов кубических метров газа (с убытком). Специалисты продолжают считать, что в швейцарских недрах, весьма вероятно, есть нефтегазовые месторождения, поскольку существует определенное сходство между ее геологическим строением и геологическими характеристиками других регионов мира, где обнаружены запасы углеводородов. Кроме того, месторождения природного газа в настоящее время разрабатываются в соседних странах недалеко от швейцарской границы.

31. В 1994-году компания «Свисспетрол» ~~Swisspetrol~~ (“~~Swisspetrol~~” ~~«Свисспетрол»~~), которая в течение трех десятилетий являлась лидером в области разведки нефти и газа, была ликвидирована. В 1997-году одна из ее дочерних компаний — «СЕАГ» (“SEAG” (“Schweizerische Erdöl AG”)) — возобновила поисково-разведочные работы и пригласила зарубежные компании для проведения анализа обширных геологических данных с использованием новейших методов. В настоящее время эти исследования продолжаются.

32. В настоящее время активными работами по разведке нефти и газа в Швейцарии занимается и другая компания — «Петросвибри» («Petrosvibri»). «Петросвибри» получила разрешение государственного совета кантона Во на проведение разведочного бурения в муниципалитете Новиль. «Петросвибри» надеется обнаружить газ под Женевским озером на глубине приблизительно 3000 метров. Бурение уже началось около берега, расположенного в кантоне Во, поэтому только у этого кантона испрашивалось одобрение проекта. В случае успеха этого проекта право на роялти могут получить кантоны Во и Вале и Франция — в зависимости от того, в чьих недрах будут обнаружены залежи. Прежде чем приступить к освоению, потребуется согласовать условия, и в этом случае переговоры с Францией будут вестись от имени двух заинтересованных кантонов федеральными властями Швейцарии. Вероятность обнаружения нефти или газа в этом районе оценивается на уровне ~~ниже~~ менее 20 процентов.

С. Вопрос 2

Существуют ли какие-либо совместные органы, механизмы или организации-партнеры (публичные или частные), занимающиеся разведкой, освоением или рациональным использованием трансграничных запасов нефти или газа? Просьба представить информацию о характере и функционировании таких механизмов, включая руководящие принципы.

Бахрейн

33. Какие-либо совместные органы, механизмы или партнерские отношения в связи с разведкой, освоением или рациональным использованием трансграничных запасов нефти или газа отсутствуют.

Болгария

34. У Болгарии не имеется каких-либо совместных органов, механизмов или партнерств (публичных или частных), занимающихся разведкой, освоением или рациональным использованием трансграничных запасов нефти или газа.

Кипр

35. Кипр представил информацию, аналогичную той, что содержится в пункте 32 документа A/CN.4/607/Add.1.

Эквадор

36. Обязательства и механизмы для возможных соглашений или совместных действий устанавливаются региональными организациями, членом которых является Эквадор, а точнее компания «Петроэквадор» ("Petroecuador"). В учредительных документах или уставах этих специализированных органов в общих чертах ~~указывается говорится о на~~ возможности совместных действий. К этим органам относятся Латиноамериканская энергетическая организация и Региональная ассоциация предприятий по добыче нефти и природного газа в Латинской Америке и Карибском бассейне.

Сальвадор

37. В настоящее время у Сальвадора не имеется каких-либо совместных органов, механизмов или партнерских отношений с соседними государствами по поиску или освоению общих ресурсов нефти и/или газа. Тем не менее, Закон об углеводородах, опубликованный в издании “Official Gazette” 17-марта 1981-года;¹⁰ призван регулировать развитие и осуществление проектов освоения и разработки углеводородных залежей-запасов и контроль за ними. Хотя данные о наличии таких залежей на территории Сальвадора отсутствуют, в стране имеются механизмы регулирования на случай их обнаружения.

38. Органом, ответственным за проведение работ по разведке и освоению углеводородных месторождений, является исполнительная-Исполнительная комиссия по гидроэнергетике Рио-Лемпа (*Executive Hydroelectrical Commission of Rio-Lempa*), которая уполномочена осуществлять такую деятельность самостоятельно или путем заключения операционных контрактов с другими организациями.

39. В Законе об углеводородах указывается, что все вещества, связанные с углеводородами, принадлежат государству, и что ответственность за управление такими ресурсами возлагается на Комиссию. Кроме того, в Законе указывается, что Министерство экономики, облеченное исполнительной властью, выполняет следующие функции: утверждает операционные контракты, предоставляет Комиссии право принимать решения о порядке транспортировки углеводородов по трубопроводам и устанавливает цены на нефтегазовую продукцию, предназначенную для внутреннего и промышленного потребления.

Гайана

40. Какие-либо совместные органы, механизмы или организации-партнеры (публичные или частные), занимающиеся разведкой, освоением или рациональным использованием трансграничных запасов отсутствуют.

¹⁰ -С текстом Закона на испанском языке можно ознакомиться в Отделе кодификации Управления по правовым вопросам.

Индонезия

41. Нет.

Ирак¹¹

42. Имеется два комитета по трансграничным нефтяным ресурсам:

(___ а) ___-Технический комитет по трансграничным нефтяным месторождениям с Кувейтом. Комитет провел много совещаний с кувейтской стороной в целях освоения этих месторождений с использованием оптимальных методов централизованной эксплуатации. -Две стороны (Ирак и Кувейт) должны назначить третью сторону для изучения этих месторождений-;

___ (ab) ___-Технический комитет по трансграничным нефтяным месторождениям с Исламской Республикой Иран. Две стороны (Ирак и Исламская Республика Иран) договорились исследовать эти месторождения без привлечения третьей стороны— ___ Кувейта.

Ливан

43. Имеется соглашение о закупках природного газа с Египтом и соглашение о транспортировке газа между Египтом, Иорданией, ~~Сирией~~ Сирийской Арабской Республикой и Ливаном. Эти соглашения были направлены в парламент для окончательного утверждения, но работа над ними еще не завершена.

Литва

¹¹ Комментарии, представленные Ираком ранее, см. в документе A/CN.4/607/Add.1.

44. Her.

Нидерланды

45. Нет.

Новая Зеландия

46. Новая Зеландия не имеет известных трансграничных ресурсов нефти или газа, и, как следствие, у нее отсутствуют какие-либо совместные органы, механизмы или партнерства в этой связи.

Португалия

47. Нет.

Румыния

48. Румыния не имеет каких-либо совместных органов, механизмов или организаций-партнеров, занимающихся разведкой, освоением или рациональным использованием трансграничных запасов нефти или газа.

Южная Африка

49. По условиям соглашения между Южной Африкой и Мозамбиком стороны в принципе соглашались с тем, что третьим сторонам должен предоставляться доступ к незадействованным трубопроводным мощностям или недискриминационные и экономически разумные условия. При применении этого принципа должное внимание следует уделять коммерческой жизнеспособности проектов. При транспортировке природного газа из Мозамбика потребителям в Южной Африке, предоставление доступа к газовым трубопроводам, условия такого доступа и тарифы на транспортировку по трубопроводам природного газа в рамках трансграничной купли-продажи устанавливаются соглашением между клиентами и владельцами трубопроводов. Если в течение установленного правительством срока соглашение между ними не будет достигнуто, функции по определению незадействованных мощностей, условий доступа к ним и соответствующих тарифов передаются соответствующему правительству.

Швейцария

50. До настоящего времени какие-либо органы или партнерства для целей разведки, освоения и рационального использования трансграничных нефтегазовых ресурсов не создавались. Проект по бурению под Женевским озером компания «Петросвибри» (см. пункт 32 выше) осуществляет самостоятельно, на свой риск и без финансовой поддержки со стороны властей.

D. Вопрос 3

Если ответ на вопрос 1 является утвердительным, просьба ответить на следующие вопросы о содержании соглашений или договоренностей и практике:

— а) существуют ли какие-либо конкретные принципы, договоренности или понимания относительно распределения или передачи нефти и газа или других форм сотрудничества? Просьба представить информацию, описывающую принципы, положения, договоренности или понимания;

б)-__существуют ли какие-либо договоренности или понимания или какая-либо практика относительно предотвращения и контроля загрязнения или относительно других экологических проблем, включая смягчение последствий аварий? Просьба представить дополнительную описательную информацию.

Бахрейн

51. По пункту -(а): в соответствии с обычной практикой в таких случаях между Бахрейном и Саудовской Аравией по этим вопросам имеются определенные договоренности.

52. По пункту (b): между Бахрейном и Саудовской Аравией имеется ряд договоренностей по защите окружающей среды в соответствии с международными нормами и правилами и во исполнение таковых.

53. Бахрейн является также членом Региональной организации по защите морской среды, которая была создана в Кувейте в 1978_году. Кроме того, Бахрейн является членом-__основателем Центра по взаимному оказанию чрезвычайной помощи на море-(МЕМАК)-__региональной международной организации, которая занимается проблемами загрязнения морской среды. Центр был учрежден в Бахрейне в 1982_году в рамках Эль-кКувейтской региональной конвенции о сотрудничестве в области защиты морской среды от загрязнения и Протокола к ней о региональном сотрудничестве в борьбе с загрязнением нефтью и другими вредными веществами в чрезвычайных ситуациях. Эти документы были подписаны в Кувейте 24 -апреля 1978 -года.

Болгария

54. ~~Не~~-применимо.

Кипр

55. —Кипр представил информацию, аналогичную содержащейся в документе A/CN.4/607/Add.1, пункты ~~47~~—48.

Эквадор

56. Обязательства и механизмы, о которых говорится в пункте ~~36~~, включают общие отсылки к этому вопросу.— ~~Понимания~~—Договоренности содержатся в протоколах совещаний экспертов, которые проводятся органами, также упомянутыми в пункте ~~36~~.

Сальвадор

57. Этот вопрос не-применим.

Гайана

58. Не-применимо.

Ливан

59. Не-применимо.

Нидерланды

60. По пункту (a): статьи 5–8 Договора о границах с Республикой Венесуэла. По пункту (b): статья 9 того же Договора.

Новая Зеландия

61. В статье 4 единственного соглашения Новой Зеландии о делимитации границ (с Австралией) четко указывается, что в случае обнаружения любого трансграничного нефтяного ресурса обе стороны стремятся к достижению соглашения о порядке наиболее эффективного освоения этого ресурса и справедливого распределения благ, вытекающих из такого освоения.

62. Управление морской безопасности Новой Зеландии (~~Maritime New Zealand~~) является учреждением Короны и отвечает, на основании полномочий, переданных ему Министерством транспорта, за морскую безопасность, защиту морской среды и поисково-спасательные работы на море. Управление морской безопасности (~~Maritime New Zealand~~) располагает системой обеспечения полной готовности к разливам нефти и реагирования на них, учрежденной в соответствии с Международной конвенцией Международной морской организации по обеспечению готовности на случай загрязнения нефтью, борьбе с ним и сотрудничеству. Прямым следствием принятия Новой Зеландией обязательств по этой Конвенции стало подписание меморандума о взаимопонимании с Австралией, а именно — с Австралийским управлением морской безопасности и Австралийским центром реагирования на морские разливы нефти (~~Australian Marine Oil Spill Centre~~), который финансируется нефтяной отраслью. Благодаря этой договоренности имеется доступ к глобальной сети реагирования на разливы нефти, управляемой отраслью. Также была предпринята попытка заключения меморандума о взаимопонимании с Новой Каледонией по вопросу о реагировании на разливы нефти. Управление морской безопасности (~~Maritime~~

~~New Zealand~~) также сотрудничает в качестве партнера с Тихоокеанской региональной программой по окружающей среде, которая базируется в Апия, ~~Самоа~~.

Оман

63. По пункту ~~—~~(b): залежи нефти и природного газа часто расположены на дне территориального моря, в его недрах и на континентальном шельфе, и загрязнение может явиться результатом разведки и освоения этих ресурсов, разработки морских месторождений или может быть вызвано другими факторами, например, ~~загрязнение~~ из наземных источников, с судов (международных и в результате аварий), в результате сброса отходов ~~и~~ и ~~загрязнение~~ в результате других видов человеческой деятельности. Поэтому Оман стремится пересмотреть международные и региональные конвенции и соглашения, участником которых он является, и принимать меры по борьбе с загрязнением из всех источников, поскольку эти источники, несомненно, будут влиять на общие природные ресурсы (живые или неживые). Основа для защиты и сохранения морской среды заложена в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Оман является участником этой Конвенции, которую он ратифицировал Королевским указом ~~№ № 66~~ 7/89.

64. Помимо этого, Оман представил список конвенций Международной морской организации по вопросам о загрязнении морской среды, а также других региональных документов и договоренностей, участником которых он является.¹²

Португалия

65. Не-применимо.

Румыния

¹² ~~—~~С перечнем, представленным Оманом, можно ознакомиться в Отделе кодификации Управления по правовым вопросам.

66. Поскольку ответ на первый вопрос отрицательный, информация, которая могла бы быть предоставлена по данному вопросу, отсутствует.

Южная Африка

67. По пункту -(a): принципы, касающиеся замеров и измерений, устанавливаются применительно к каждому конкретному проекту по газовой торговле. Должна иметься приемлемая с технической и финансовой точек зрения методика определения количества и качества природного газа, пересекающего границу.

68. По пункту -(b): по условиям соглашения между Южной Африкой и Мозамбиком, в рамках осуществления проектов газовой торговли стороны осуществляют взаимное сотрудничество в области здравоохранения, безопасности и защиты окружающей среды. Применительно к любому проекту газовой торговли стороны должны обеспечить подписание владельцами трубопроводов на своих территориях соглашения о том, что обязанность по предотвращению и устранению ущерба в случае наступления какого-либо события, возникновения вероятности такого события или возможного воздействия, которое имеет или будет иметь неблагоприятные последствия для здоровья и безопасности людей и для окружающей среды, возлагается на владельца того трубопровода, который явился первопричиной такого события или воздействия.

Е. Вопрос -4

Просьба представить дальнейшие комментарии или информацию, включая законодательные акты и судебные решения, которые, по Вашему мнению, являются релевантными или полезными для Комиссии при рассмотрении вопросов, касающихся нефти и газа.

Болгария

69. Не-применимо.

Кипр

70. Кипр представил информацию, аналогичную содержащейся в пункте ~~75 документа- документа~~ A/CN.4/607/Add.1. Помимо этого, было промульгировано Положение об углеводородах (поиск, разведка и разработка) 2009-года (Административное постановление ~~113/2009~~).

Эквадор

71. В прошлом какие-либо двусторонние обязательства с нефтяными или газовыми компаниями в собственности соседних государств отсутствовали, поскольку в то время трансграничные нефтегазовые месторождения еще не были обнаружены или их наличие не было технически доказано.

Сальвадор

72. Закон об углеводородах регулирует развитие и осуществление проектов освоения углеводородных залежей и контроль за ними, а также порядок транспортировки углеводородов по трубопроводам. В этом законе предусматривается, что любые обнаруженные на территории ~~Р~~еспублики углеводородные ресурсы, вне зависимости от их физического состояния или формы, являются собственностью государства. Кроме того, их освоение должно осуществляться в строгом соответствии с социальной и экономической политикой государства с целью обеспечить, чтобы любой доход, полученный в связи с ними, был использован на благо и в целях всестороннего развития страны.

73. ~~В Сальвадоре имеются дополнительные другие соответствующие нормативно-правовые акты~~, относящиеся к этой сфере, а именно: ~~З~~акон о регулировании месторождений, транспортировки и распределения нефтепродуктов и ~~З~~акон о природном газе.

Гайана

74. В настоящее время разрабатывается новый закон о делимитации морских границ, в котором будут учтены обязательства, предусмотренные в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

Ливан

75. Без комментариев.

Литва

76. Как и все страны — члены Европейского союза, Литва включила в национальное законодательство директиву 94/22/ЕС Европейского парламента и Совета Европейского союза об условиях выдачи и использования разрешений на поиск, разведку и разработку углеводородов.

Нидерланды

77. На данном этапе Королевство Нидерландов не имеет каких-либо дополнительных замечаний или информации.

Новая Зеландия

78. Ничто из указанного не применимо.

Румыния

79. Законодательная база по природным ресурсам, в том числе трансграничным нефтяным и газовым ресурсам, включает: (а)-закон о нефтяных ресурсах; (б)-закон о месторождениях; и (с)-закон об учреждении Национального органа по минеральным ресурсам.

80. В случае соприкосновения периметров месторождений, право на разработку которых предоставлено разным лицам, действующие нормы (см. закон № 238/2004 о нефтяных ресурсах) предписывают проведение совместных исследований для оценки объема ресурсов и запасов, а также квот добычи, установленных для каждого бенефициара, и учреждение совместных программ по разведке и освоению. Если заинтересованные стороны не приходят к соглашению, эти вопросы рассматриваются независимыми экспертами. Румыния считает, что аналогичные принципы могли бы применяться и в отношении трансграничных залежей запасов.

Южная Африка

81. В условиях дефицита и растущего спроса на нефть и газ необходимо выработать достаточный объем правил для предотвращения трансграничных конфликтов. В современном мире вопрос о совместном использовании ресурсов нефти и газа является чрезвычайно сложным. Подтверждением этого служит риск возникновения конфликтов, порождаемый наличием общих запасов нефти и газа, его политическое и экономическое значение, а также экологические проблемы, связанные с этими природными ресурсами. Хотя вопросы нефти и газа должны регулироваться таким образом, чтобы обеспечить соблюдение международного права и предотвращать конфликты, в основе усилий по регулированию общих нефтегазовых ресурсов также должно лежать содействие устойчивому развитию.

F. Вопрос 5

_____ Существуют ли какие-либо аспекты в этой области, на которых могла бы положительно сказаться дальнейшая разработка в контексте работы Комиссии? Просьба указать эти аспекты.

_____ Кипр

82. Кипр представил информацию, аналогичную содержащейся в пункте 89 документа A/CN.4/607/Add.1.

_____ Эквадор

83. Учитывая существующую заинтересованность, «Петроэквадор» («Petroecuador») мог бы представить Комиссии свой стратегический план и свои проекты по осуществлению деятельности по всем аспектам отрасли.

Сальвадор

84. Других замечаний нет.

Гайана

85. Какие-либо аспекты в этой области, на которых могла бы положительно сказаться дальнейшая разработка в контексте работы Комиссии, отсутствуют.

Ливан

86. Без комментариев.

Индонезия

87. ~~— Гармонизация~~ Согласование законов и положений, регулирующих разведку и добычу ресурсов, вопросы налогообложения, совместная ответственность в случае крупных аварий и механизмы участия в прибыли.

Нидерланды

88. Нидерланды считают, что в контексте работы Комиссии по общим природным ресурсам было бы полезно дальнейшее рассмотрение Комиссией следующих аспектов:

- (a) право использования трансграничных ресурсов нефти и газа с учетом прав других государств и будущих поколений;
- (b) предотвращение и уменьшение значительного ущерба в результате использования трансграничных запасов нефти и газа, включая управление рисками, связанными с таким использованием;
- (c) рациональное использование трансграничных ресурсов нефти и газа;

(d) планирование деятельности по использованию трансграничных ресурсов нефти и газа;

(e) ~~меры~~ реагирования на чрезвычайные ситуации, возникающие в результате использования трансграничных нефтегазовых ресурсов.

Новая Зеландия

89. Новая Зеландия с интересом ожидает результатов исследования г-на Синьи Мурасэ с оценкой выполнимости силами Комиссии какой-либо дальнейшей работы по трансграничным ресурсам нефти и газа, которое будет представлено Рабочей группе по общим природным ресурсам, которая, возможно, будет создана на шестьдесят второй сессии Комиссии. Хотя Новая Зеландия хотела бы воздержаться от выражения своей точки зрения до завершения этого исследования, она поддерживает осторожный подход Комиссии и склонна полагать, что время для кодификационной деятельности по этой теме еще не пришло, и она не является той темой, которой Комиссии уместно заниматься.

Южная Африка

90. Ввиду деликатного характера этой темы и дефицита нефтегазовых ресурсов следует продолжать сотрудничество и оказывать Комиссии поддержку в ее работе. К рассмотрению вопросов, связанных с общими нефтегазовыми ресурсами, следует отнестись серьезно.
